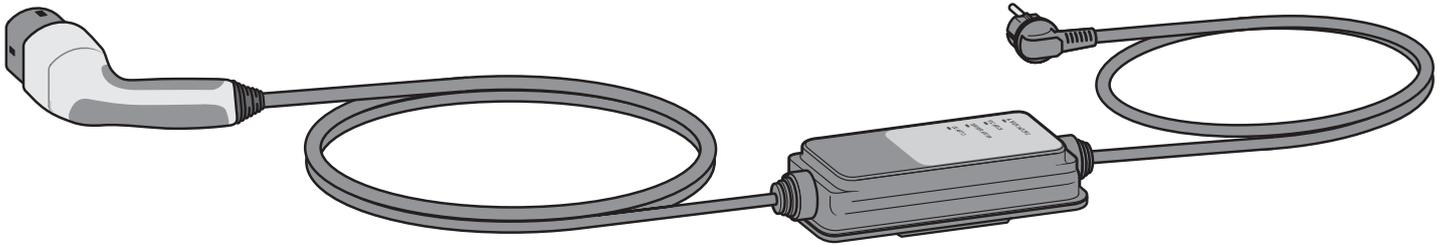


Manuale d'uso

Apparecchiatura di ricarica per veicoli elettrici IC-CPD

(Dispositivo di **C**omando e **P**rotezione precablato)



Indice

Apparecchiatura di ricarica per veicoli elettrici IC-CPD

1. Informazioni generali	2
2. Presentazione dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD	3
3. Avvertenze, simboli e pittogrammi utilizzati	4
4. Avvertenze di sicurezza.....	6
5. Caratteristiche principali	9
6. Vantaggi per l'utente e caratteristiche... ..	10
7. Prese di ricarica e connettori dei veicoli disponibili.....	11
8. Cavi di alimentazione disponibili per prese industriali.....	12
9. Cavi di alimentazione disponibili per prese domestiche.....	12
10. Display frontale della centralina di comando ICCB	14
11. Funzionamento.....	15
12. Risoluzione dei problemi	15
13. Eliminazione dei guasti	15
14. Etichetta posteriore della centralina di comando ICCB.....	17

15. Manutenzione e cura	18
16. Modifiche del prodotto.....	18
17. Smaltimento	19
18. Informazioni sulla garanzia.....	19
19. Specifiche tecniche	20
20. Servizio assistenza	21
21. Distanziatore (in opzione)	21

Abbreviazioni

BEV.....	Veicolo elettrico ad accumulatore
PRCD-S.....	Dispositivo di commutazione portatile a corrente residua
EVSE.....	Apparecchiatura per l'alimentazione dei veicoli elettrici
FCC ...	Commissione federale delle comunicazioni
ICCB	Centralina di comando precablata
IC-CPD.....	Dispositivo di comando e protezione precablato
LED...Diodo	a emissione di luce (spia luminosa)
PHEV.....	Veicolo elettrico ibrido ricaricabile

1. Informazioni generali

Il presente manuale d'uso si basa sulle informazioni più recenti sul prodotto al momento della pubblicazione. APTIV si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso. Qualsiasi sostituzione o modifica apportata al prodotto può comportare la perdita della garanzia se non viene eseguita da un'officina di assistenza autorizzata.

In caso di domande sull'uso di questo prodotto, contattare il proprio rappresentante del servizio assistenza. Per l'organizzazione del servizio clienti responsabile della propria zona, fare riferimento al manuale del veicolo! 📄

Informazioni sull'azienda

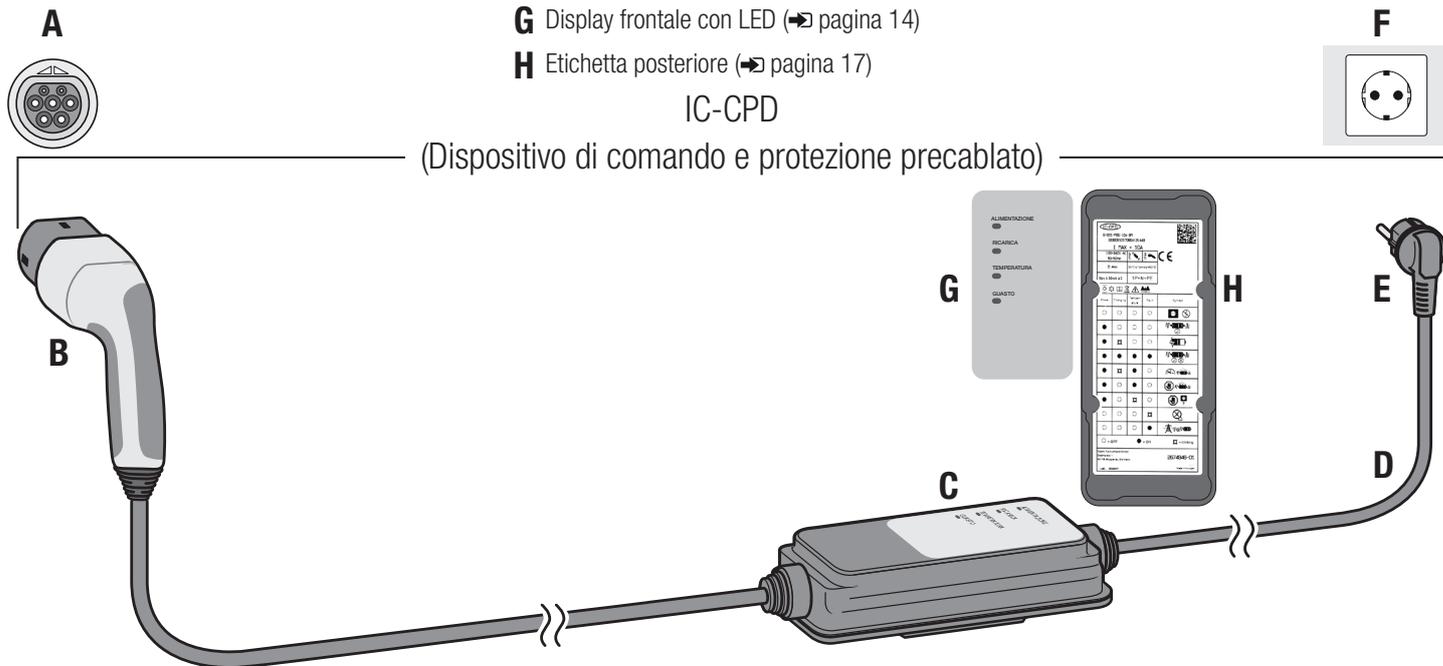
Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
GERMANIA

Sito web: www.aptiv.com

2. Presentazione dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD

Per la definizione dei singoli componenti del sistema fare riferimento alla presentazione di seguito.

- A** Presa di ricarica del veicolo
- B** Connettore del veicolo (→ pagina 11)
- C** Centralina di comando (ICCB)
- D** Cavo di alimentazione CA
- E** Spina di alimentazione
- F** Presa di corrente
- G** Display frontale con LED (→ pagina 14)
- H** Etichetta posteriore (→ pagina 17)



3. Avvertenze, simboli e pittogrammi utilizzati

Avvertenze

PERICOLO

Indica un pericolo imminente.
La mancata osservanza di queste istruzioni comporta la **morte** o **lesioni gravi**.

AVVERTENZA

Indica un possibile pericolo imminente.
La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare la **morte** o **lesioni gravi**.

ATTENZIONE

Indica una situazione di pericolo.
La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare **lesioni leggere** o **minori**.

NOTA

Richiama l'attenzione su una situazione che, se non evitata, può causare danni materiali.

Simboli



Riferimento ad altre sezioni del Manuale d'uso



Riferimento ad altri documenti o istruzioni



Istruzioni per l'uso

3. Avvertenze, simboli e pittogrammi utilizzati

Pittogrammi



Istruzione:
Seguire le istruzioni



Avvertenza:
Tensione elettrica



Avvertenza:
Superficie calda



Avvertenza:
Ostacoli a terra



Maneggiare con cura

Istruzione: Maneggiare il dispositivo di ricarica con cura



Divieto:
Non utilizzare prese multiple e adattatori



Divieto:
Non utilizzare un cavo di prolunga



Divieto:
Non attorcigliare il cavo



Divieto:
Nessuna luce diretta del sole, nessuna copertura diretta



Divieto: Non immergere in acqua, non esporre ad un getto diretto d'acqua o a spruzzi d'acqua



Divieto:
Evitare il contatto con neve o ghiaccio



Divieto:
Non utilizzare l'apparecchiatura di ricarica con i cavi arrotolati



Divieto:
Non passare sopra la spina, la centralina di comando e i cavi



Divieto:
Non utilizzare l'IC-CPD se è danneggiato



Divieto: Non effettuare riparazioni sul dispositivo IC-CPD e non aprirlo



Divieto:
Non scollegare la spina di alimentazione durante il processo di ricarica



Intervallo di temperatura per l'avviamento

4. Avvertenze di sicurezza

⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica o incendio



Prese di corrente non correttamente installate possono causare scosse elettriche o incendi quando si carica la batteria ad alta tensione attraverso la presa di ricarica del veicolo.

- Utilizzare l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD solo con reti di alimentazione adeguatamente messe a terra
- La presa di corrente utilizzata per la ricarica deve essere collegata ad un circuito protetto conforme alle leggi e alle norme locali
- La presa deve essere protetta da un interruttore differenziale funzionante (RCCB)
- Rispettare le istruzioni di sicurezza riportate sul manuale di installazione ed il manuale del veicolo

⚠ PERICOLO

Scossa elettrica, cortocircuito, incendio, esplosione



L'utilizzo di un cavo di ricarica danneggiato o difettoso o di una presa di corrente danneggiata o difettosa, l'uso improprio dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD o la mancata osservanza delle precauzioni può causare cortocircuiti, elettrocuzione, esplosioni, incendi e ustioni.

- Non utilizzare il dispositivo di ricarica IC-CPD se è danneggiato e/o sporco. Controllare che il cavo e il connettore non siano danneggiati e sporchi prima di utilizzarli



- Non utilizzare una presa di corrente usurata o danneggiata. La spina di alimentazione deve essere saldamente inserita in una presa di corrente in conformità a tutte le normative e le ordinanze locali

Il funzionamento del dispositivo di ricarica IC-CPD collegato ad una presa di corrente usurata o danneggiata può provocare gravi lesioni o incendi!

- Non rimuovere il coperchio e non aprire la custodia. L'apparecchio non contiene componenti che potrebbero essere sottoposti a manutenzione da parte dell'utente. Affidare eventuali interventi di manutenzione a personale qualificato (si rimanda alle informazioni di manutenzione a ➔ pagina 21)
- Non toccare nessun componente all'interno del connettore del veicolo
- Non applicare alcuna sovratensione all'apparecchiatura di ricarica IC-CPD! Per le tensioni delle prese adatte all'apparecchiatura, fare riferimento alle specifiche riportate sull'etichetta posteriore
- Non utilizzare prolunghe, tamburi per cavi, prese multiple, adattatori (da viaggio), timer, ecc.



4. Avvertenze di sicurezza

- Non effettuare modifiche o riparazioni di componenti elettrici e non aprire il dispositivo



- Non toccare i contatti della presa di ricarica del veicolo e dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD
- Tenere le prese di corrente, il collegamento a spina e l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD al riparo da umidità, acqua, neve, ghiaccio e altri liquidi. Non immergere mai in acqua



- Scollegare il dispositivo di ricarica IC-CPD dalla presa di corrente in caso di temporale
- Non inserire alcun oggetto nella presa di ricarica del veicolo o nell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD

- Pulire l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD solo se la centralina di comando è completamente scollegata dalla rete elettrica e dal veicolo. Utilizzare un panno asciutto per la pulizia
- L'apparecchiatura di ricarica IC-CPD non deve essere utilizzata da persone sotto l'influenza di stupefacenti, alcool o farmaci
- L'apparecchiatura di ricarica IC-CPD non deve essere utilizzata da persone che non hanno familiarità con il suo utilizzo o che non hanno letto il manuale d'uso
- Tenere l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD lontano da persone con disabilità e bambini che non sono in grado di valutare i rischi legati alla sua manipolazione
- Durante l'esecuzione di un processo di ricarica senza sorveglianza, persone non autorizzate (ad es. bambini che giocano) non devono avere accesso all'apparecchiatura di ricarica IC-CPD

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di esplosione o di incendio

Per determinare se il veicolo è dotato di una presa di ricarica, consultare il manuale del veicolo.

I componenti dell'impianto di ricarica IC-CPD possono causare scintille e accendere vapori infiammabili o esplosivi.

- Durante la ricarica assicurarsi che la centralina di comando sia posizionata ad almeno 20 pollici (50 cm) da terra per ridurre il rischio di esplosioni, in particolare all'interno di un garage
- Non utilizzare il dispositivo di ricarica e di comando in ambienti potenzialmente esplosivi
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla ricarica di veicoli che non richiedono ventilazione durante il processo di ricarica

4. Avvertenze di sicurezza

NOTA

Il dispositivo di ricarica e di comando potrebbe essere danneggiato

- Non far scorrere l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD su spigoli vivi
- Evitare di attorcigliare il cavo di ricarica



- Non passare sopra la spina, la centralina di comando o i cavi



- Non esercitare alcuna sollecitazione meccanica insolita sull'IC-CPD



Maneggiare con cura

- Non utilizzare il dispositivo di ricarica IC-CPD al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente ammesso da -22 °F (-30 °C) a 122 °F (+50 °C). Temperature inferiori o superiori possono danneggiare il dispositivo



- Non tentare di collegare i connettori dei veicoli con prese di ricarica non corrispondenti
- Non utilizzare l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD con i cavi arrotolati



Uso previsto

- Utilizzare il cavo di ricarica direttamente collegato solo a una presa di corrente fissa
- È vietato utilizzare il cavo di ricarica per veicoli di altri fabbricanti
- Un uso improprio può causare malfunzionamenti e danni materiali.

L'apparecchiatura di ricarica con dispositivo di comando e protezione precablato (IC-CPD) di APTIV è un dispositivo di ricarica mobile per veicoli elettrici (EVSE) con collegamento alla rete elettrica per la ricarica di veicoli elettrici ad accumulatore (BEV) e veicoli elettrici ibridi ricaricabili (PHEV)

L'IC-CPD mobile, sicuro e facile da utilizzare (modo 2) consente ai proprietari di veicoli elettrici di collegare e ricaricare i loro veicoli praticamente ovunque alle reti di corrente alternata 100 V - 240 V, a seconda della rete regionale e della versione dell'apparecchio.

Questo sistema è costituito da tre componenti separati che insieme offrono un metodo solido e affidabile per ricaricare un veicolo elettrico.

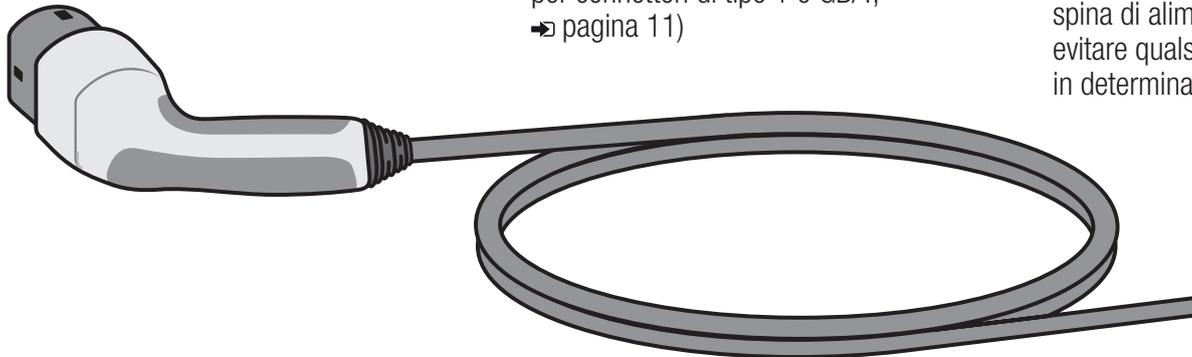
1. Cavo di alimentazione CA (tipo di spina a seconda della regione) (➔ pagine 3 e 12)
2. Centralina di comando ICCB (➔ pagine 3 e 13)
3. Tipo di connettore del veicolo (secondo la regione) (➔ pagine 3 e 11)

5. Caratteristiche principali

- Livelli di sicurezza per l'utente, il veicolo elettrico e l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD
 - Messa a terra (in base al modello)
 - Questa versione è dotata di messa a terra se riporta il seguente simbolo sull'etichetta posteriore
- 
- Le versioni con messa a terra non funzionano con le reti elettriche senza conduttore di protezione
 - Quattro LED (descrizione dettagliata del display frontale a ➔ pagina 14)
 - Interruttore di ricarica (PRCD-S) con richiusura automatica del circuito
 - Blocco a pulsante per un collegamento sicuro tra l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD e il connettore del veicolo (solo per il tipo 1 e GB/T, ➔ pagina 11)
 - L'apparecchiatura di ricarica IC-CPD è per uso interno ed esterno. Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'etichetta riportata sul retro dell'apparecchiatura (➔ pagina 17)

6. Vantaggi per l'utente e caratteristiche

Questa apparecchiatura di ricarica IC-CPD permette di caricare i veicoli elettrici ad accumulatore (BEV) o i veicoli elettrici ibridi ricaricabili (PHEV) senza alcun dispositivo supplementare. Questo sistema di ricarica di facile utilizzo permette di inserire il connettore del veicolo direttamente nella presa di ricarica del veicolo e nell'infrastruttura elettrica esistente. L'apparecchiatura di ricarica IC-CPD fornisce un collegamento di serie con messa a terra alle prese dell'edificio residenziale da 100 V a 240 V 50/60 Hz (a seconda del modello) e una corrente di ricarica da 6 A fino a 16 A secondo le specifiche riportate sull'etichetta posteriore della centralina di comando del dispositivo. 



Cavo del veicolo:

- IEC 62196-1 Spine, prese di corrente, connettori per veicoli e prese di ricarica - Sistemi di ricarica dei veicoli elettrici per conduzione - Parte 1: Requisiti generali
- IEC 62196-2 Spine, prese di corrente, connettori per veicoli e prese di ricarica - Sistemi di ricarica dei veicoli elettrici per conduzione - Parte 2: Requisiti dimensionali di compatibilità e interscambiabilità per i connettori in corrente alternata e accessori
- Interruttore di prossimità basato su microinterruttore (esclusivamente per connettori di tipo 1 e GB/T, ➔ pagina 11)

- Manopola zigrinata per un facile comando di bloccaggio antiscivolo (esclusivamente per connettori di tipo 1 e GB/T, ➔ pagina 11)
- Impugnatura ergonomica in gomma per un supporto ottimale
- Quando la presa di ricarica del veicolo e la presa di corrente sono collegate correttamente, tutte le interfacce terminali ed i terminali sono completamente protetti dal contatto
- Monitoraggio della temperatura
 - L'IC-CPD monitora continuamente la temperatura all'interno della spina di alimentazione, in modo da evitare qualsiasi surriscaldamento in determinate condizioni di ricarica

7. Prese di ricarica e connettori dei veicoli disponibili

A seconda dell'equipaggiamento specifico del paese, sono disponibili diverse prese di ricarica e connettori dei veicoli.



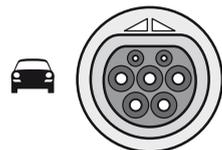
Utilizzare solo apparecchiature di ricarica approvate per il proprio paese.

Preso di ricarica del veicolo

Connettore del veicolo

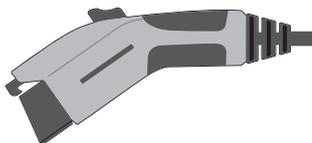
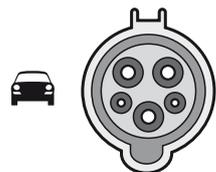
Tipo

Prese di ricarica disponibili



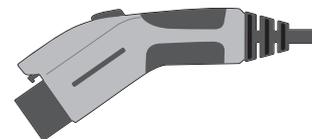
IEC 62196-2
Tipo 2

- Due bussole di contatto da 3 mm per il contatto di comando
- Due bussole di contatto da 6 mm per linea
- Una bussola di contatto da 6 mm per il contatto di messa a terra



IEC 62196-2/SAE-J1772-2009
Tipo 1

- Due bussole di contatto da 1,5 mm per il contatto di comando
- Due bussole di contatto da 3,6 mm per linea
- Una bussola di contatto da 2,8 mm per il contatto di messa a terra



GB/T 20234.2
Tipo GB/T

- Due perni di contatto da 3 mm per il contatto di comando
- Due perni di contatto da 6 mm per linea
- Una bussola di contatto da 6 mm per il contatto di messa a terra

8. Cavi di alimentazione disponibili per prese industriali

Per effettuare la ricarica ad una velocità ottimale, utilizzare solo le seguenti spine di alimentazione. La capacità di carica massima è di 3,6 kW (a seconda del collegamento alla rete elettrica/allacciamento domestico e del caricabatterie a bordo).

- ➔ Considerare le specifiche tecniche riportate a pagina 20.
- 📖 Rispettare le istruzioni riportate sul manuale del veicolo.

Preso	Connettore	Tipo
		IEC 60309-2 CEE 16/3 Tipo campeggio
		JIS C 8303 (JWDS-0033)

9. I cavi di alimentazione per prese elettriche domestiche sono disponibili in diverse versioni nazionali

Preso	Connettore	Tipo
		NEMA-5-15 Tipo B
		CEE 7/7 Tipo E/Tipo F "Schuko"
		BS 1363 Tipo G
		AS 3112 Tipo I
		GB 2099.1 Tipo I
		SEV 1011 Tipo J

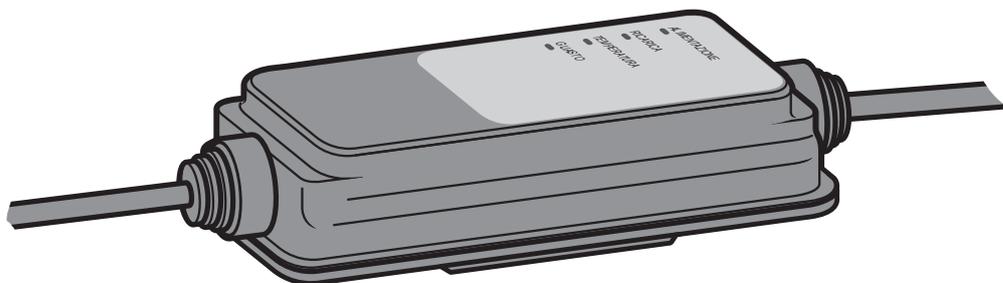
Preso	Connettore	Tipo
		AFSNIT 107-2 D1 Tipo K
		CEI 23-50 Tipo L
		SANS 164-1 Tipo M
		NBR 14136 Tipo N
		TIS 166-2549 Tipo O
		IRAM 2073 Tipo I
		CNS 690 Tipo B

ICCB:

- IEC 61851-1 Sistemi di ricarica dei veicoli elettrici per conduzione - Parte 1: Requisiti generali
- Messa a terra
- A seconda dell'apparecchiatura, la centralina ICCB misura la resistenza del conduttore di protezione e interrompe il processo di ricarica se il valore misurato è troppo elevato

- Interruttore di ricarica PRCD-S (dispositivo di protezione contro le scosse elettriche)
 - Rileva le correnti di guasto e disabilita il processo di ricarica
 - Autotest che evita la necessità di una revisione mensile dopo l'accensione e prima di ogni ciclo di ricarica

- Interruttore del circuito di ricarica ON/OFF
 - Permette di riprendere il processo di ricarica in seguito ad alcuni errori e dopo un periodo di attesa di 5 minuti
 - Se l'errore è stato corretto, non è richiesto l'intervento dell'utente
- Monitoraggio della temperatura
 - L'ICCB monitora continuamente la temperatura all'interno della centralina e previene così il surriscaldamento in determinate condizioni



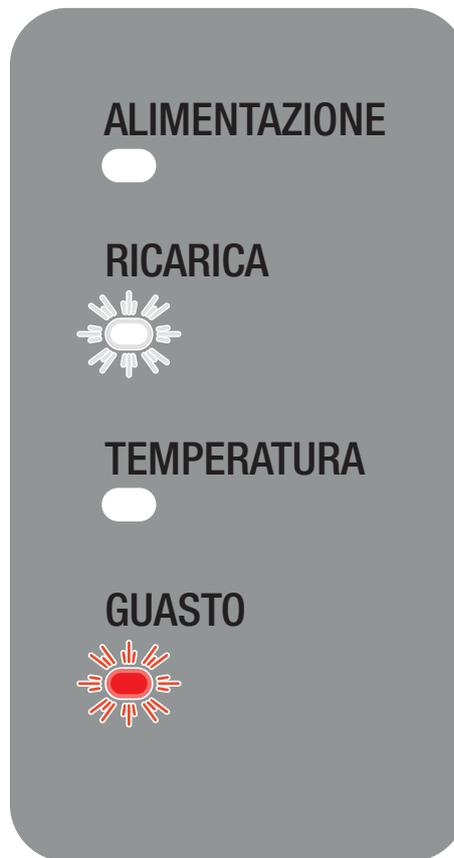
10. Display frontale dell'ICCB

Il pannello frontale dell'IC-CPD è dotato di quattro spie luminose:

1.  **ALIMENTAZIONE** è accesa:
L'elettricità della rete di alimentazione è attiva e l'IC-CPD è pronto all'uso
2.  **RICARICA** lampeggia:
Una spia lampeggiante indica che l'energia viene erogata al veicolo
3.  **TEMPERATURA** è accesa:
La temperatura interna supera un certo valore
4.  **GUASTO** lampeggia in rosso:
Indica un guasto del sistema di ricarica

A seconda della modalità operativa, l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD emette diverse combinazioni di LED accesi fissi e/o lampeggianti.

(Per ulteriori spiegazioni, vedere ➔ pagina 17)



11. Funzionamento

Per il funzionamento dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD, osservare le seguenti istruzioni:

1. Leggere attentamente e comprendere il manuale del veicolo e le istruzioni per l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD



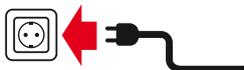
- Svolgere completamente il cavo dell'apparecchiatura di ricarica IC-CPD



2. Assicurarsi che i cavi siano inoltrati correttamente su tutta la loro lunghezza, al fine di evitare di inciampare



3. Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente



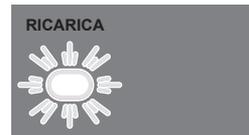
4. Attendere finché il LED ALIMENTAZIONE non si accende fisso



5. Inserire il connettore del veicolo nella presa di ricarica del veicolo



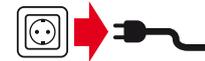
6. Il processo di ricarica inizia automaticamente



7. Per interrompere il processo di ricarica, sbloccare la presa di ricarica del veicolo e rimuovere il connettore del veicolo



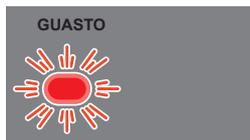
8. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente



9. Conservare l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD in un luogo sicuro

12. Risoluzione dei problemi

1. Display: Il LED GUASTO lampeggia tre volte, seguito da una breve pausa

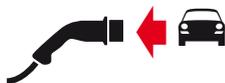


2. Controllare la presa di corrente o proteggere l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD dalla luce diretta del sole o da temperature elevate

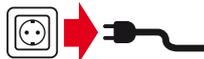
13. Eliminazione dei guasti

Procedere come segue:

1. Rimuovere il connettore del veicolo dalla presa di ricarica del veicolo



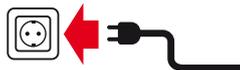
2. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente



3. Attendere circa 5 secondi



4. Inserire attentamente la spina di alimentazione nella presa di corrente



5. Attendere finché il LED ALIMENTAZIONE non si accende fisso



6. Inserire il connettore del veicolo nella presa di ricarica del veicolo



7. Il processo di ricarica inizia di nuovo automaticamente



NOTA



Se il LED GUASTO lampeggia continuamente in rosso dopo o durante il processo di ricarica, non utilizzare l'apparecchio; contattare il servizio clienti locale (➔ pagina 21).



14. Etichetta posteriore dell'ICCB

ALIMENTAZIONE	RICARICA	TEMPERATURA	GUASTO	Pittogramma	Descrizione
					Nessuna alimentazione elettrica rilevata
					IC-CPD pronto all'uso
					Ricarica
					L'IC-CPD sta eseguendo un autotest
					Processo di ricarica lento a causa dell'aumento della temperatura. Il processo di ricarica può richiedere più tempo
					Interruzione della ricarica a causa dell'aumento della temperatura dell'ICCB. Controllare la presa di corrente o proteggere l'apparecchiatura di ricarica IC-CPD dalla luce diretta del sole
					Interruzione del processo di ricarica a causa dell'aumento della temperatura nella spina di alimentazione
					Guasto (➡ pagina 16)
					La rete elettrica è disattivata o non può essere utilizzata per la ricarica di questo dispositivo. La presa di corrente deve essere controllata da un elettricista specializzato

= ON

= OFF

= lampeggiante

15. Manutenzione e cura

PERICOLO

**Scossa elettrica, cortocircuito,
incendio, esplosione**

Avvertenza! Per ridurre i rischi di scosse elettriche e danni all'apparecchio, pulire le spine e la custodia con la massima cautela.



Pulire il dispositivo di ricarica IC-CPD con un panno asciutto. Non utilizzare detergenti o solventi infiammabili, come alcool o benzene.



La pulizia o qualsiasi altro contatto con sostanze chimiche sono proibiti in quanto possono danneggiare il dispositivo.

16. Sostituzione del prodotto

ATTENZIONE!



Qualsiasi sostituzione o modifica apportata al prodotto, che non viene eseguita da un'officina di assistenza autorizzata, comporta la perdita della conformità FCC e non è consentita.

17. Smaltimento



Lo smaltimento dei dispositivi dismessi deve essere effettuato in conformità alle leggi e alle norme nazionali e regionali in vigore.

Le apparecchiature e le batterie non devono mai essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

- Le apparecchiature dismesse devono essere portate presso un centro di raccolta dei rifiuti elettronici o smaltite tramite il proprio rivenditore
- Smaltire il materiale di imballaggio nei rispettivi contenitori di raccolta per cartone, carta e plastica

18. Informazioni sulla garanzia

APTIV garantisce che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di lavorazione e da errori di progettazione per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto originale. Nel caso in cui un prodotto presenti difetti di materiale, produzione o costruzione entro il periodo di garanzia, APTIV provvederà, a sua

discrezione, a riparare o sostituire il prodotto difettoso. I componenti in riparazione e/o i prodotti sostitutivi possono essere sostituiti a discrezione di APTIV con prodotti nuovi o ricondizionati. La presente garanzia limitata non comprende la riparazione di danni dovuti a installazione impropria, collegamento errato delle periferiche, interferenze elettriche esterne, incidenti, disastri, uso improprio o qualsiasi modifica del prodotto non approvata per iscritto da APTIV. Eventuali riparazioni di servizio, che non sono coperte dalla garanzia limitata, devono essere eseguite alle tariffe, ai termini ed alle condizioni applicabili al momento della riparazione.

Pertanto è esclusa qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita in relazione a questo prodotto, compresa la garanzia di idoneità generale e di idoneità per un particolare scopo. In alcuni paesi, non è consentita l'esclusione delle garanzie implicite, pertanto la limitazione di responsabilità di cui sopra potrebbe non essere applicabile nel caso specifico.

Se il prodotto non è conforme alla garanzia di cui sopra, il rimedio esclusivo sarà la sostituzione o la riparazione del prodotto difettoso, come descritto sopra. In nessun caso APTIV, un rappresentante di vendita o di

assistenza o la società madre potrà essere ritenuto/a responsabile nei confronti del cliente o di terzi per danni che superino il prezzo di acquisto del prodotto. Questa limitazione si applica a danni di qualsiasi tipo, inclusi danni diretti o indiretti, perdita di profitti, perdita di risparmi o danni speciali, incidentali, danni punitivi o consequenziali, a causa di una violazione del contratto, torto o qualsiasi altro mezzo, o se tali danni sono basati sull'uso o l'uso improprio del prodotto, anche se APTIV o un rappresentante o rivenditore autorizzato di APTIV è stato/a avvisato/a da terzi circa la possibilità di tali danni o qualsiasi altra richiesta di risarcimento.

In alcuni paesi, non è consentita l'esclusione di danni incidentali o consequenziali per alcuni prodotti, pertanto la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non essere applicabile.

Questa garanzia conferisce diritti legali specifici, ma potrebbero sussistere altri diritti, che variano da paese a paese.

Si prega di contattare il servizio clienti a tal proposito. Per il servizio clienti responsabile, fare riferimento al manuale del veicolo! 

19. Specifiche tecniche

Specifiche elettriche

Alimentazione:	max. 3,6 kW (a seconda del modello e della versione)
Corrente nominale:	max. 16 A (a seconda della variante del modello)
Tensione nominale:	Monofase: 100 - 240 V ~ (a seconda della variante del modello)
Frequenza della rete di alimentazione:	50 Hz - 60 Hz
Categoria di sovratensione:	II
Corrente nominale di breve durata:	< 10 kA rms
Dispositivo di corrente residua:	Tipo A
Classe di protezione:	II
Classe di protezione IP:	IP67 (ICCB)
Varianti della spina di alimentazione:	Pagina 12 Spine di alimentazione disponibili per prese industriali Spine di alimentazione disponibili per prese domestiche
Varianti delle prese di ricarica del veicolo e dei connettori del veicolo:	Pagina 11 Prese di ricarica e connettori dei veicoli disponibili

Dimensioni e peso

Dimensioni del caricabatterie IC-CPD:	Circa 3,74" x 8,66" x 2,32" (95 mm x 220 mm x 59 mm) (LxHxP)
Peso del caricabatterie IC-CPD:	Circa 5,18 lbs. (2,35 kg)

Condizioni ambientali

Temperatura di esercizio:	da -22 °F a +122 °F (da -30 °C a +50 °C)
Temperatura di stoccaggio:	da -40 °F a +158 °F (da -40 °C a +70 °C)
Umidità:	Fino al 95%, senza condensa
Altitudine:	max. 16.404 ft (5.000 m) sopra il livello del mare

Linee guida e norme

Direttive dell'Unione Europea:	<ul style="list-style-type: none"> • 2014/35/UE, 2014/30/UE • 2011/65/UE
Norme:	Questa apparecchiatura di ricarica IC-CPD soddisfa tutte le norme ed i regolamenti IEC e EN applicabili nell'ambito della legislazione nazionale, nonché i requisiti delle normative europee ed internazionali. Se necessario, può essere resa disponibile la rispettiva dichiarazione di conformità

20. Servizio assistenza

Contattare il proprio rivenditore locale per ottenere assistenza.

Per gli estremi di contatto, consultare il manuale del proprietario del veicolo! 



21. Distanziatore in opzione (secondo il modello)

Rimuovere il distanziatore quando non è necessario:

